**General Terms and Conditions**

**for Software Licenses and Accompanying Services Všeobecné podmínky**

**pro softwarové licence a doprovodné služby**

**(Version July 2022)**

**(Verze červenec 2022)**

These General Terms and Conditions for Software Licenses and Accompanying Services (“**General Terms and Conditions**”) apply to software distributed and accompanying services provided by Maltego Technologies GmbH, a company registered in the district court Munich, Germany under no. HRB 236523 (hereinafter referred to as “**Licensor** “) to its customers NAKIT, s.p., 04767543 (Czech business register), Praha 10, Kodaňská 1441/46, 101 00 **Licensee**”).

*Tyto Všeobecné podmínky pro softwarové licence a doprovodné služby (dále jen "Všeobecné podmínky") se vztahují na distribuovaný software a doprovodné služby poskytované společností Maltego Technologies GmbH, společností registrovanou u okresního soudu v Mnichově, Německo, pod č. HRB 236523 (dále jen "poskytovatel licence") svým zákazníkům NAKIT, s.p. , 04767543, Praha 10, Kodaňská 1441/46, 101 00 (dále jen "nabyvatel licence").*

Unless agreed otherwise Licensor distributes software licenses by way of Subscription Plans. By subscribing to a Subscription Plan Licensee acquires temporary rights to use software and will be given access to optional Accompanying Services. The specific scope of each Subscription Plan is specified on Licensor’s website. In addition, these General Terms and Condition apply. (Licensor and Licensee also referred to as “**Party**” and collectively the “**Parties**”). The contract comes effective with the signature of both parties.

*Není-li dohodnuto jinak, Poskytovatel licence distribuuje softwarové licence prostřednictvím plánů předplatného. Předplacením plánu předplatného získá držitel licence dočasná práva na používání softwaru a získá přístup k volitelným doprovodným službám. Konkrétní rozsah každého Plánu předplatného je uveden na webových stránkách poskytovatele licence. Kromě toho platí tyto Všeobecné podmínky. (Poskytovatel licence a Nabyvatel licence jsou také označováni jako "Strana" a společně jako "Strany"). Smlouva nabývá účinnosti podpisem obou stran.*

## Software Licenses Softwarové licence

1. **Scope of Software License**

### Rozsah softwarových licencí

* 1. By subscribing to a Subscription Plan Licensee will be granted a worldwide, non-exclusive, non-transferrable and non-sublicensable right to temporarily use the respective Software for Licensee’s internal use (“**Software License**”). The Supplier grants the Customer (NAKIT) consent that the Software Licence in question may be sub-licensed by the Customer (i.e. it is a license with the right to grant a sub-license to the following persons) to the Ministry of the Interior of the Czech Republic (MV CR), which is in the position of founder vis-à-vis the Customer. For any other entities except the Ministry of the Interior of the Czech Republic, including the entities of which the Ministry of the Interior of the Czech Republic is the founder or is in a similar position vis-à-vis them, Customer may sub-license the Software License only with the prior written consent from Supplier, email shall suffice. Entities according to the previous sentence will not be considered a third party in the sense of the contract / general terms and conditions.

Customer shall be responsible and liable towards Maltego, for MV CR and/or the other entities for which Supplier granted consent, to fully complying with the present General Terms and Conditions.

*Předplacením plánu předplatného získá držitel licence celosvětové, nevýhradní, nepřevoditelné a nesublicencovatelné právo dočasně používat příslušný software pro interní potřebu držitele licence ("softwarová licence"). Dodavatel uděluje objednateli (NAKIT) souhlas s tím, že předmětnou SW licenci může objednatel převést/postoupit (tj. jde o licenci s právem udělit podlicenci nebo postoupit licenci následujícím osobám) Ministerstvu vnitra České republiky (MV ČR), které je v postavení zřizovatele vůči objednateli. Pro jakékoli další subjekty kromě MV ČR, včetně subjektů, jejichž je Ministerstvo vnitra České republiky zřizovatelem, zakladatelem nebo je vůči nim v podobné pozici, může objednatel udělit sublicenci pouze s předchozím písemným souhlasem dodavatele, postačí emailový souhlas. Subjekty dle předchozí věty nebudou považovány za třetí osobu ve smyslu smlouvy/ všeobecných obchodních podmínek.*

*Zákazník odpovídá a ručí vůči společnosti Maltego za to, že MV ČR a nebo jiné subjekty, kterým dodavatel udělil souhlas, budou plně dodržovat tyto Všeobecné podmínky.*

* 1. Unless agreed otherwise Software Licenses are personalized and valid only for specific Users (however, every User may use the Software on several computers or mobile devices). If the Licensee wishes more than one person, e.g. several users, to use Software it needs to subscribe the respective number of Users under the Subscription Plan.

*Není-li dohodnuto jinak, jsou licence k softwaru personalizované a platné pouze pro konkrétní uživatele (každý uživatel však může používat software na několika počítačích nebo*

*mobilních zařízeních). Pokud si Držitel licence přeje, aby Software používalo více osob, např. více uživatelů, musí si příslušný počet Uživatelů předplatit v rámci Plánu předplatného.*

* 1. Software Licenses entail the right to download, install and run the respective Software. Apart from that, the Licensee is only entitled to copy and edit the Software, as far as it is legally permitted to do so by the German Copyright Act and only in the event that the necessary information is not provided by the Licensor upon request by the Licensee. The Licensee may create backup copies, restricted to absolutely necessary numbers, should it be necessary to do so due to reasons of data security or the retention of a quick reactivation of the computer system after a total failure of the scheduled backup of the total data storage. The backup copies may only be used for archive purposes.

*Licence na software zahrnují právo stáhnout, nainstalovat a spustit příslušný software. Kromě toho je držitel licence oprávněn kopírovat a upravovat software pouze v rozsahu, v jakém mu to umožňuje německý zákon o autorských právech, a to pouze v případě, že mu poskytovatel licence na jeho žádost neposkytne potřebné informace. Držitel licence může vytvářet záložní kopie, omezené na nezbytně nutný počet, pokud je to nutné z důvodů bezpečnosti dat nebo zachování rychlé reaktivace počítačového systému po úplném selhání plánované zálohy celkového datového úložiště. Záložní kopie mohou být použity pouze pro účely archivace.*

* 1. Except as permitted by sec. 1.3. the Licensee has no right to reproduce or copy the Software or any accompanying documentation (meaning user manuals, training materials, product descriptions and specifications, technical manuals, license agreements, supporting materials and other information relating to Software or Accompanying Services), whether distributed in print, electronic or video format by Maltego to Customer (“The Documentation”). The Licensee shall not translate, adapt, develop, vary, modify, disassemble, decompile or reverse engineer the Software or allow any third party to do so, except to the extent permitted by applicable law. The Licensee shall not circumvent any licensing, control, security or encryption features or reverse engineer any communication protocols. The Licensee is not permitted to sell, lend, rent, offer for sale, prepare a derivative work, export, have made, display to third parties, distribute or sublicense the Software or to reproduce or to make the Software or the Documentation (cf. sec. 18.) available to third parties. The Licensee’s right according to sec. 69e paras. (1), (2) German Copyright Act remains unaffected.

*S výjimkou případů povolených v odst. 1.3. nemá Nabyvatel licence právo reprodukovat nebo kopírovat software nebo jakoukoli doprovodnou dokumentaci (čímž se rozumí uživatelské příručky, školicí materiály, popisy a specifikace produktů, technické příručky, licenční smlouvy, podpůrné materiály a další informace týkající se softwaru nebo doprovodných služeb), ať už je Maltego distribuuje zákazníkovi v tištěné, elektronické nebo video podobě (dále jen "Dokumentace"). Nabyvatel licence nesmí software překládat, přizpůsobovat, vyvíjet, měnit, upravovat, rozebírat, dekompilovat nebo zpětně analyzovat, ani to nesmí umožnit žádné třetí straně, s výjimkou rozsahu povoleného příslušnými právními předpisy. Držitel licence nesmí obcházet žádné licenční, kontrolní, bezpečnostní nebo šifrovací prvky ani zpětně upravovat komunikační protokoly. Držitel licence není oprávněn software prodávat, půjčovat, pronajímat, nabízet k prodeji, připravovat odvozené dílo, exportovat,*

*nechat zhotovit, vystavovat třetím stranám, distribuovat nebo poskytovat sublicence, rozmnožovat nebo zpřístupňovat software nebo Dokumentaci (viz odst. 18.) třetím stranám. Právo nabyvatele licence podle odst. 69e odst. (1), (2) německého autorského zákona zůstává nedotčeno.*

* 1. Copyright markings, serial numbers as well as other characteristics serving purposes of identification of the Software, may not be eliminated or changed. The same applies to suppressing the display of such features on the screen.

*Označení autorských práv, sériová čísla ani jiné znaky sloužící k identifikaci softwaru nesmí být odstraněny nebo změněny. Totéž platí pro potlačení zobrazení těchto znaků na obrazovce.*

* 1. The Licensee shall be obliged to take suitable measures to prevent unauthorised access to the Software and its Documentation by third parties. The Licensee shall keep the original data that was supplied to it and the backup copies in a safe place secured against unauthorised access by third parties. Compliance with these General Terms and Conditions and with the provisions of copyright law must be emphasised to the Licensee’s employees and the Licensee shall be liable to Licensor for the actions of the Licensee’s employees.

*Nabyvatel licence je povinen přijmout vhodná opatření, aby zabránil neoprávněnému přístupu třetích osob k softwaru a jeho dokumentaci. Držitel licence je povinen uchovávat originální data, která mu byla dodána, a záložní kopie na bezpečném místě zabezpečeném proti neoprávněnému přístupu třetích osob. Dodržování těchto Všeobecných podmínek a ustanovení autorského zákona musí být zdůrazněno zaměstnancům Držitele licence a Držitel licence odpovídá Poskytovateli licence za jednání svých zaměstnanců.*

* 1. Software Licenses for the Software editions “Licensor Community Edition / Kali Edition” as well as licenses granted for free for testing and evaluation purposes or under special promotion campaigns only grant a limited right of use for non-commercial purposes and may not be used for commercial benefit or monetary compensation (“Free Version”).

*Softwarové licence pro edice softwaru "Licensor Community Edition / Kali Edition", jakož i licence poskytnuté zdarma pro účely testování a hodnocení nebo v rámci speciálních propagačních kampaní, poskytují pouze omezené právo na použití pro nekomerční účely a nesmí být použity pro komerční prospěch nebo peněžní náhradu ("Free Version").*

## Intellectual Property

### Duševní vlastnictví

* 1. Software Licenses granted under these General Terms and Conditions may refer to both software that is the intellectual property of Licensor and software that is the intellectual property of Paterva (Pty) Ltd. (incorporated in South Africa under registration number 2008/005705/07) (in any case hereinafter referred to as “**Software**”). In the latter case Licensor acts as reseller for Paterva software. Licensor warrants that it holds sufficient right to sell and grant rights to use Paterva software.

*Licence na software udělené podle těchto Všeobecných podmínek se mohou vztahovat jak na software, který je duševním vlastnictvím poskytovatele licence, tak na software, který je*

*duševním vlastnictvím společnosti Paterva (Pty) Ltd. (registrovaná v Jihoafrické republice pod registračním číslem 2008/005705/07) (v každém případě dále jen "software"). V druhém případě působí Poskytovatel licence jako prodejce softwaru společnosti Paterva. Poskytovatel licence zaručuje, že má dostatečné právo prodávat a poskytovat práva na používání softwaru Paterva.*

* 1. Should Software contain intellectual property of Paterva, the user of the Software may be asked on its first usage to confirm that it will respect the intellectual property rights of Paterva (by confirming Paterva’s End User License Agreement via tick-box). Licensor warrants that the user rights conveyed under Paterva’s End User License Agreement do not fall below the scope of Licensee’s rights subscribed to according to these General Terms and Conditions. These General Terms and Conditions shall supersede Paterva’s End User License Agreement.

*Pokud software obsahuje duševní vlastnictví společnosti Paterva, může být uživatel softwaru při prvním použití požádán o potvrzení, že bude respektovat práva duševního vlastnictví společnosti Paterva (potvrzením licenční smlouvy koncového uživatele společnosti Paterva prostřednictvím zaškrtávacího políčka). Poskytovatel licence zaručuje, že uživatelská práva předaná na základě Licenční smlouvy s koncovým uživatelem společnosti Paterva nespadají pod rozsah práv držitele licence, ke kterým se přihlásil podle těchto Všeobecných podmínek. Tyto Všeobecné obchodní podmínky nahrazují Licenční smlouvu s koncovým uživatelem společnosti Paterva.*

## Legal and Export Compliance

### Dodržování právních a exportních pravidel

* 1. It is the Licensee’s responsibility to ensure that its use of the Software conforms with all applicable laws, in particular for countries in which the Software is used. The Software may not be used for the generation of unsolicited email (spam), cyber harassment or cyber stalking or for other unlawful purposes. The Licensee warrants that it is not, nor is it owned or controlled by, directly or indirectly, a person or entity that is included on any list of sanctioned or ineligible parties maintained by the United States, the European Union, the United Kingdom or Germany. In particular, Licensee warrants that it is not, nor is it owned or controlled by, directly or indirectly, a person or entity that is included on the list of Specially Designated Nationals and Blocked Persons maintained by the U.S. Office of Foreign Assets Control (“SDN List”) or the Consolidated List of UN, EU, and UK Financial Sanctions. Licensee agrees that it will notify Licensor if these circumstances change. For purposes of this provision, “owned” and “own” mean an interest of fifty (50) percent or more and “control” means the right or ability to dictate the decisions, actions, and/or policies of an entity or its management.

*Držitel licence je povinen zajistit, aby jeho používání softwaru bylo v souladu se všemi platnými zákony, zejména v zemích, ve kterých je software používán. Software nesmí být používán k vytváření nevyžádané elektronické pošty (spamu), kybernetickému obtěžování nebo kybernetickému pronásledování nebo k jiným nezákonným účelům. Nabyvatel licence zaručuje, že není osobou nebo subjektem, který je uveden na jakémkoli seznamu sankcionovaných nebo nezpůsobilých stran vedeném Spojenými státy, Evropskou unií,*

*Spojeným královstvím nebo Německem, ani jím není přímo či nepřímo vlastněn nebo kontrolován. Držitel licence zejména zaručuje, že není ani není přímo či nepřímo vlastněn či kontrolován osobou nebo subjektem, který je uveden na seznamu speciálně označených státních příslušníků a blokovaných osob vedeném americkým Úřadem pro kontrolu zahraničních aktiv ("seznam SDN") nebo na konsolidovaném seznamu finančních sankcí OSN, EU a Spojeného království. Držitel licence souhlasí s tím, že bude Poskytovatele licence informovat, pokud se tyto okolnosti změní. Pro účely tohoto ustanovení se pojmy "vlastní" a "vlastnit" rozumí podíl padesáti (50) procent nebo více a "kontrola" znamená právo nebo schopnost diktovat rozhodnutí, kroky a/nebo politiku subjektu nebo jeho vedení.*

* 1. Licensee warrants that it will not sell, export, re-export, transfer, use, or enable the use of the Software, its related technology and services, or any other items that may be provided by Licensor, directly or indirectly:
     1. to or for end-use by any person or entity that is included on any list of sanctioned or ineligible parties maintained by the United States, the European Union, the United Kingdom or Germany; and
     2. to or for end-uses prohibited by United States, the European Union, the United Kingdom or German export or sanctions laws and regulations.

*Nabyvatel licence zaručuje, že nebude přímo ani nepřímo prodávat, vyvážet, reexportovat, převádět, používat ani umožňovat používání softwaru, souvisejících technologií a služeb ani jakýchkoli jiných položek, které mohou být poskytnuty poskytovatelem licence:*

1. *žádné osobě nebo subjektu, který je uveden na jakémkoli seznamu sankcionovaných nebo nezpůsobilých stran vedeném Spojenými státy americkými, Evropskou unií, Spojeným královstvím nebo Německem, nebo pro jejich konečné použití; a*
2. *do nebo pro konečné použití, které je zakázáno vývozními nebo sankčními zákony a předpisy Spojených států, Evropské unie, Spojeného království nebo Německa.*
   1. Licensee warrants to Licensor that none of its activities under these General Terms and Conditions shall be made for the purpose or effect of, or reflect acceptance or acquiescence in, public or commercial bribery, extortion, kickbacks, payoffs or other unlawful or improper means of obtaining business. Licensee further warrants and agrees that it has and will strictly adhere to all applicable anti-corruption laws in connection with fulfilling its obligations under these General Terms and Conditions. For the avoidance of doubt, Licensee warrants that no usage of the items provided by Licensor to Licensee under these General Terms and Conditions shall violate any applicable anti-corruption laws or would otherwise be improper, illegal or corrupt.

*Držitel licence zaručuje poskytovateli licence, že žádná z jeho činností podle těchto všeobecných podmínek nebude prováděna za účelem nebo s cílem veřejného nebo obchodního úplatkářství, vydírání, úplatků, podplácení nebo jiných nezákonných nebo nevhodných způsobů získávání obchodů, ani nebude vyjadřovat souhlas s nimi. Držitel licence dále zaručuje a souhlasí s tím, že v souvislosti s plněním svých povinností podle těchto Všeobecných podmínek přísně dodržuje a bude dodržovat všechny platné protikorupční zákony. Pro vyloučení pochybností držitel licence zaručuje, že žádné použití*

*položek poskytnutých poskytovatelem licence držiteli licence podle těchto všeobecných podmínek nebude v rozporu s platnými protikorupčními zákony ani nebude jinak nevhodné, nezákonné nebo korupční.*

* 1. Licensee shall indemnify Licensor against all third-party liability, claims, damages, cost and expenses suffered as a result of the Licensee’s use of the Software not complying with applicable law or the Licensee’s breach of the warranties in this 3.

*Nabyvatel licence odškodní poskytovatele licence za veškerou odpovědnost třetích stran, nároky, škody, náklady a výdaje, které vzniknou v důsledku toho, že nabyvatel licence používá software v rozporu s platnými právními předpisy nebo že porušil záruky uvedené v tomto článku 3.*

## Deployment and Infrastructure

### Nasazení a infrastruktura

* 1. As specified in the Subscription Plan Licensee has subscribed to, the Software may connect via internet to external servers, on which Transforms will run (“**Public Servers**”). Public Servers may be operated by Licensor, Paterva or any third-party data center located in the United States or European Economic Area. When Licensee exchanges data with Public Servers of third parties, it is Licensee’s exclusive responsibility to conform with all applicable United States or European Economic Area laws (including, but not limited to data protection laws) applicable.

*Jak je uvedeno v plánu předplatného, který si držitel licence předplatil, může se software připojit prostřednictvím internetu k externím serverům, na kterých budou spuštěny transformy ("veřejné servery"). Veřejné servery mohou být provozovány Poskytovatelem licence, společností Paterva nebo jakýmkoli datovým centrem třetí strany umístěným ve Spojených státech nebo Evropském hospodářském prostoru. Při výměně dat s Veřejnými servery třetích stran je výhradní odpovědností Držitele licence dodržovat všechny platné zákony Spojených států amerických nebo Evropského hospodářského prostoru (mimo jiné včetně zákonů na ochranu osobních údajů), které se na ně vztahují.*

* 1. Software may be deployed within the IT infrastructure of the Licensee´s organization, i.e. Licensee will host the software on its own servers or on servers that Licensee controls (“**On- Premise Solution**”). If Licensee has subscribed to a Subscription Plan designated for an On- Premise Solution, it is exclusively Licensee´s responsibility to ensure that Licensee´s server infrastructure runs properly.

*Software může být nasazen v rámci IT infrastruktury organizace Držitele licence, tj. Držitel licence bude software hostit na svých vlastních serverech nebo na serverech, které má Držitel licence pod kontrolou ("On-Premise řešení"). Pokud si Držitel licence předplatil Plán předplatného určený pro Řešení On-Premise, je výhradně na odpovědnosti Držitele licence, aby zajistil řádný chod serverové infrastruktury Držitele licence.*

## Data Integration

### Integrace dat

* 1. Software Licenses encompass the right to start, run and use software tools (“**Transforms**”) that fetch data from a variety of sources and databases. Transforms are available on the online platform Transform Hub (“**Transform Hub**”) which is directly accessible via the Software. The available Transforms are listed in Licensor’s Transform Guide which is published on Licensor’s website and may be updated from time to time. Licensor is not responsible or liable for the content, functionality, and results of Transforms.

*Softwarové licence zahrnují právo spouštět, provozovat a používat softwarové nástroje ("transformy"), které získávají data z různých zdrojů a databází. Transformy jsou k dispozici na online platformě Transform Hub ("Transform Hub"), která je přístupná přímo prostřednictvím softwaru. Dostupné Transformy jsou uvedeny v Průvodci transformů poskytovatele licence, který je zveřejněn na webových stránkách poskytovatele licence a může být čas od času aktualizován. Poskytovatel licence neodpovídá za obsah, funkčnost a výsledky Transformů.*

* 1. Transforms may connect to external servers and/or databases operated by third parties. Licensor takes no responsibility as to the data protection standard or any other security aspect of these external sources of information; Licensee uses them at its own risk. The availability and content of services are at the sole discretion of the third party and may be subject to usage agreements and other restrictions. The Transform Servers’ availability and quality of service is at the sole discretion of the respective third-party provider.

*Transformy se mohou připojovat k externím serverům a/nebo databázím provozovaným třetími stranami. Poskytovatel licence nenese žádnou odpovědnost, pokud jde o standard ochrany dat nebo jakýkoli jiný bezpečnostní aspekt těchto externích zdrojů informací; nabyvatel licence je používá na vlastní riziko. Dostupnost a obsah služeb je na výhradním uvážení třetí strany a může podléhat dohodám o používání a dalším omezením. Dostupnost a kvalita služeb transformátorských serverů je výhradně na uvážení příslušného poskytovatele třetí strany.*

* 1. The Transforms may use open-source software that is provided by a third party. Before using any open source or third-party add-on code within the Software, Licensee will ensure that it has sufficient right to use the open-source code or third-party add-on code. Licensee will be responsible for ensuring that any licensing obligations regarding third party add-on code or open-source software used with the Software are satisfied. Licensor will not be liable to, and will be indemnified by Licensee for any claim that may be brought because of Licensee’s use of open source code or third-party add-on code with the Software in each case that is not provided by Licensor. Licensor is not responsible for the content, functionality and results of open source software or third-party add-on codes in each case that is not provided by Licensor.

*Transformy mohou používat software s otevřeným zdrojovým kódem, který poskytuje třetí strana. Před použitím jakéhokoli otevřeného zdrojového kódu nebo doplňkového kódu třetí strany v rámci softwaru se Držitel licence ujistí, že má dostatečné právo k použití otevřeného*

*zdrojového kódu nebo doplňkového kódu třetí strany. Držitel licence bude zodpovědný za zajištění splnění všech licenčních povinností týkajících se přídavného kódu třetí strany nebo otevřeného zdrojového softwaru používaného se Softwarem. Poskytovatel licence nenese odpovědnost a bude odškodněn držitelem licence za jakékoli nároky, které mohou být vzneseny z důvodu použití otevřeného zdrojového kódu nebo přídavného kódu třetí strany držitelem licence se softwarem v každém případě, který není poskytován poskytovatelem licence. Poskytovatel licence neodpovídá za obsah, funkčnost a výsledky softwaru s otevřeným zdrojovým kódem nebo přídavných kódů třetích stran v každém případě, který není poskytován poskytovatelem licence.*

* 1. Licensor may modify the offering of and/or conditions for using Transforms at any time. The conditions for using Transforms may depend on the type of Subscription Plan to which Licensee has subscribed.

*Poskytovatel licence může kdykoli změnit nabídku a/nebo podmínky používání Transformů. Podmínky používání Transformů mohou záviset na typu Plánu předplatného, který si Držitel licence předplatil.*

* 1. The present Section 5 is supplemented by the terms and conditions that can be found here: <https://www.maltego.com/terms-and-conditions-for-data-integrations/> and that form an integral part of these General Terms and Conditions.

*Tento bod 5 je doplněn podmínkami, které naleznete zde:* [*https://www.maltego.com/terms-*](https://www.maltego.com/terms-and-conditions-for-data-integrations/)[*and-conditions-for-data-integrations/*](https://www.maltego.com/terms-and-conditions-for-data-integrations/) *a které jsou nedílnou součástí těchto Všeobecných obchodních podmínek.*

## Accompanying Services

***Doprovodné služby***

## Standard Support

### Standardní podpora

* 1. For the duration of each Subscription Plan, Licensor provides support by the following means (“Standard Support”):

*Po dobu trvání každého plánu předplatného poskytuje poskytovatel licence podporu následujícími způsoby ("standardní podpora"):*

* + 1. Licensor provides a basic e-mail support. Requests by e-mails will be answered in due time. The e-mail address for support requests is published on Licensor’s website.
    2. Licensor provides an extensive online documentation portal.
    3. Licensor may release updates of the Software. However, Licensor has no obligation to create or release any updates. In any case, Licensor is not obliged to provide any

support for previous versions of the Software as soon as an update for this Software is available.

1. *Poskytovatel licence poskytuje základní e-mailovou podporu. Požadavky zaslané e- mailem budou včas zodpovězeny. E-mailová adresa pro žádosti o podporu je zveřejněna na webových stránkách poskytovatele licence.*
2. *Poskytovatel licence poskytuje rozsáhlý portál s online dokumentací.*
3. *Poskytovatel licence může vydávat aktualizace softwaru.Poskytovatel licence však není povinen žádné aktualizace vytvářet ani vydávat. V žádném případě není Poskytovatel licence povinen poskytovat jakoukoli podporu pro předchozí verze Softwaru, jakmile je k dispozici aktualizace tohoto Softwaru.*
   1. The Standard Support is provided without any additional charge.

*Standardní podpora je poskytována bez dalších poplatků.*

## Additional Services

### Doplňkové služby

* 1. Licensee may order additional support services. The scope and pricing of additional support services shall be defined in separate Statements of Work which Licensor may provide on Licensee’s request. The pricing for additional support services may depend on the Subscription Plan to which Licensee has subscribed.

*Držitel licence si může objednat další služby podpory. Rozsah a ceny dodatečných podpůrných služeb budou definovány v samostatných výkazech práce, které může Poskytovatel licence poskytnout na žádost Držitele licence. Ceny dodatečných služeb podpory mohou záviset na plánu předplatného, který si Držitel licence předplatil.*

* 1. Further, Licensee may order other accompanying services such as Transform Writing, Integration Consulting, Onboarding, Deployment Support or Learning and Training Units. In this case the Parties will define the scope of such other accompanying services in separate Statements of Work and agree on the pricing conditions. The pricing for other accompanying services may depend inter alia on the Subscription Plan to which Licensee has subscribed.

*Držitel licence si dále může objednat další doprovodné služby, jako je například Transform Writing, Integration Consulting, Onboarding, Deployment Support nebo Learning and Training Units. V takovém případě strany vymezí rozsah těchto dalších doprovodných služeb v samostatných Prohlášeních o činnostech a dohodnou se na cenových podmínkách. Ceny dalších doprovodných služeb mohou mimo jiné záviset na plánu předplatného, který si držitel licence předplatil.*

## Learning & Training Courses

### Školení a vzdělávací kurzy

* 1. Licensor provides training and learning sessions on the usage and functionalities of the Software as described on Licensor’s website (hereinafter “**Training Courses**”).

*Poskytovatel licence poskytuje školení a vzdělávací kurzy o používání a funkcích softwaru, jak je popsáno na webových stránkách poskytovatele licence (dále jen "školení").*

* 1. Generally, Training Courses are offered as paid services and may be ordered online or by individual communication, e.g. via e-mail.

*Školení jsou obecně nabízena jako placené služby a lze je objednat online nebo prostřednictvím individuální komunikace, např. e-mailem.*

* 1. The commercial conditions for providing Training Courses and their content are described on Licensor´s website (https://[www.maltego.com/learning/).](http://www.maltego.com/learning/)) The fees for ordered Training Courses are due as indicated on the invoice.

*Obchodní podmínky pro poskytování vzdělávacích kurzů a jejich obsah jsou popsány na webových stránkách poskytovatele licence (https://*[*www.maltego.com/learning/).*](http://www.maltego.com/learning/)) *Poplatky za objednané vzdělávací kurzy jsou splatné podle údajů uvedených na faktuře.*

* 1. To the extent appropriate and unless agreed otherwise, all regulations of these General Terms and Conditions apply to Training Courses.

*Pokud není dohodnuto jinak, vztahují se na vzdělávací kurzy v přiměřeném rozsahu všechna ustanovení těchto všeobecných obchodních podmínek.*

## Commercial Terms and Conditions

***Obchodní podmínky***

## Order Process

### Proces objednávání

* 1. Licensee may choose between different Subscription Plans. All available Subscription Plans (including a description of their respective scopes) are published on Licensor´s website. When subscribing to a Subscription Plan Licensee specifies the number of users that are going to use the Software (“**Users**”). Each User will be charged additionally.

*Držitel licence si může vybrat z různých plánů předplatného. Všechny dostupné plány předplatného (včetně popisu jejich rozsahu) jsou zveřejněny na webových stránkách poskytovatele licence. Při předplatném Plánu předplatného Držitel licence uvede počet uživatelů, kteří budou Software používat* ***("Uživatelé****"). Každý Uživatel bude zpoplatněn dodatečně.*

* 1. Licensee may subscribe to Subscription Plans in one of the following ways:

*Držitel licence si může předplatit plány předplatného jedním z následujících způsobů:*

* + 1. If Licensee subscribes to a Subscription Plan online via Licensor’s website, Licensee makes a binding offer by completing and submitting the online order form and confirming to accept these General Terms and Conditions and the data protection

statement by ticking the respective box. The subscription shall become effective, as soon as Licensor sends via e-mail an explicit declaration of acceptance to Licensee. An automatic order confirmation of the Licensor does not constitute a declaration of acceptance. In any case, the invoice sent by Licensor to Licensee constitutes a declaration of acceptance.

*Pokud si držitel licence předplatí předplatitelský plán online prostřednictvím webových stránek poskytovatele licence, učiní závaznou nabídku vyplněním a odesláním online objednávkového formuláře a zaškrtnutím příslušného políčka potvrdí, že přijímá tyto všeobecné obchodní podmínky a prohlášení o ochraně údajů. Předplatné nabývá účinnosti, jakmile Poskytovatel licence zašle Držiteli licence prostřednictvím e-mailu výslovné prohlášení o přijetí. Automatické potvrzení objednávky ze strany Poskytovatele licence nepředstavuje prohlášení o přijetí. V každém případě je prohlášením o přijetí faktura zaslaná Držiteli licence Poskytovatelem licence.*

* + 1. If Licensee has requested a quotation from Licensor or has sent a purchase request to Licensor, Licensor will send a binding offer via e-mail including these General Terms and Conditions. The subscription shall become effective, if Licensee confirms the order via e-mail to Licensor.

*Pokud Držitel licence požádal Poskytovatele licence o cenovou nabídku nebo zaslal Poskytovateli licence žádost o koupi, zašle Poskytovatel licence e-mailem závaznou nabídku včetně těchto Všeobecných obchodních podmínek. Předplatné nabývá účinnosti, pokud Držitel licence potvrdí objednávku e-mailem Poskytovateli licence.*

* + 1. If these General Terms and Conditions have not been effectively agreed upon according to sec. 9.2. (a) or (b), then at the latest the subscription including these General Terms and Conditions is deemed concluded with the user installing, copying, or otherwise using the Software. This is explicitly the case, if the user is rightfully using a training, trial or other free version of the Software (“Free Version”).

*Pokud tyto Všeobecné obchodní podmínky nebyly účinně odsouhlaseny podle ust. 9.2.*

* + - 1. *nebo (b), pak se má za to, že nejpozději s instalací, kopírováním nebo jiným užíváním softwaru uživatelem bylo uzavřeno předplatné včetně těchto Všeobecných podmínek. To platí výslovně v případě, že uživatel oprávněně používá školící, zkušební nebo jinou bezplatnou verzi Softwaru ("bezplatná verze").*

## Delivery

### Dodávka

* 1. Upon or with the valid subscription Licensor will send an electronic delivery document (“**Electronic Delivery Document**”) by e-mail to the Licensee. The Electronic Delivery Document will specify the Subscription Plan to which Licensee has subscribed as well as the number of Software Licenses subscribed under the Subscription Plan and provide the necessary access information for downloading and installing the Software as well as links for downloading the documentation.

*Po platném předplatném nebo spolu s ním zašle Poskytovatel licence Nabyvateli licence elektronický dokument o doručení (dále jen "elektronický dokument o doručení") e-mailem.*

*V dokumentu o elektronickém dodání bude uveden Plán předplatného, ke kterému se Držitel licence přihlásil, jakož i počet Licencí softwaru předplacených v rámci Plánu předplatného a budou v něm uvedeny nezbytné přístupové údaje pro stažení a instalaci softwaru, jakož i odkazy pro stažení dokumentace.*

* 1. Software will be delivered by download; no hardware is included.

*Software bude dodán ke stažení; hardware není součástí dodávky.*

* 1. If Licensee is provided with access data for the download (such as logins, passwords, etc.), it will keep all access data strictly confidential and will refrain from passing it on to third parties. The Licensee will take reasonable measures to protect access data against unauthorized use by third parties. The Licensee will immediately notify Licensor in writing, if any access data is accessed by any unauthorized party.

*Pokud jsou držiteli licence poskytnuty přístupové údaje ke stažení (např. přihlašovací jména, hesla atd.), bude držet všechny přístupové údaje v přísné tajnosti a nepředá je třetím stranám. Držitel licence přijme přiměřená opatření k ochraně přístupových údajů před neoprávněným použitím třetími stranami. Držitel licence bude neprodleně písemně informovat poskytovatele licence, pokud se k jakýmkoli přístupovým údajům dostane neoprávněná osoba.*

* 1. Accompanying Services will be delivered as described in Part II and/or in a respective statement of work.

*Doprovodné služby budou dodány tak, jak je popsáno v části II a/nebo v příslušném výkazu práce.*

## Subscription Term

### Doba předplatného

* 1. Subscription Plans are subscribed for a specific period of time (“**Subscription Term**”) as specified in the Electronic Delivery Document. The Subscription Plan becomes active with the start of the Subscription Term as specified in the Electronic Delivery Document and/or invoice.

*Plány předplatného se předplácejí na určité časové období ("doba předplatného"), jak je uvedeno v elektronickém dodacím dokumentu. Předplatitelský plán se stává aktivním se začátkem Předplatitelského období, jak je uvedeno v Elektronickém dodacím dokumentu a/nebo na faktuře.*

* 1. To prolong a Subscription Plan by further Subscription Terms, Licensee may choose between the following options (“**Renewal Process**”):

*Pro prodloužení plánu předplatného o další podmínky předplatného si držitel licence může zvolit jednu z následujících možností ("proces prodloužení"):*

* + 1. If Licensee requests a prolongation of its current Subscription Plan by email prior to the elapse of the current Subscription Term, the Subscription Plan will be prolonged by an additional period of time which equals the period of time of the current Subscription Term.

*Pokud Držitel licence požádá e-mailem o prodloužení svého stávajícího Předplaceného plánu před uplynutím stávajícího Předplaceného období, bude Předplacený plán prodloužen o další časové období, které se rovná době stávajícího Předplaceného období.*

* + 1. If the current Subscription Plan is not terminated by either Party in writing (email suffices) four weeks before the expiry of the current Subscription Term, the Subscription Plan will be prolonged by an additional period of time which equals the period of time of the current Subscription Term. Such renewal may occur several times until the Subscription Plan is terminated in due time.

*Pokud některá ze stran písemně (stačí e-mailem) nevypoví stávající Předplacený plán čtyři týdny před uplynutím stávajícího Předplaceného období, bude Předplacený plán prodloužen o další období, které se rovná době trvání stávajícího Předplaceného období. K takovému prodloužení může dojít několikrát, dokud není Plán předplatného včas ukončen.*

## Changing Number of Users

### Změna počtu uživatelů

* 1. At any time, Licensee may subscribe further Users under an Active Subscription Plan. If Licensee makes use of this right during a running Subscription Term, Licensee shall pay the fees for the additional Users for the whole Subscription Term which is still running. Should the Subscription Plan end with the expiry of the current Subscription Term, the user rights of all Users will simultaneously end with the end of the current Subscription Term, even if Users have been added during the Subscription Term. Should the Subscription Plan be prolonged according to sec. 11.2., all Users that are subscribed in this moment will be prolonged for the next Subscription Term.

*Držitel licence si může kdykoli předplatit další uživatele v rámci plánu aktivního předplatného. Pokud Držitel licence využije tohoto práva v průběhu běžícího Předplatitelského období, je povinen platit poplatky za další Uživatele po celé dosud běžící Předplatitelské období. Pokud Plán předplatného skončí s vypršením aktuálního Období předplatného, uživatelská práva všech Uživatelů současně skončí s koncem aktuálního Období předplatného, a to i v případě, že byli Uživatelé přidáni v průběhu Období předplatného. Pokud dojde k prodloužení Plánu předplatného podle ust. 11.2., bude platnost všech Uživatelů, kteří jsou v tomto okamžiku předplaceni, prodloužena na další Předplacené období.*

* 1. Under an Active Subscription Plan Licensee may reduce the number of Users only with effect to the end of the current Subscription Term, if the Licensee terminates the Users in writing (e-mail suffices) four weeks before the expiry of the current Subscription Term.

*V rámci aktivního plánu předplatného může držitel licence snížit počet uživatelů pouze s účinností ke konci aktuálního období předplatného, pokud je písemně vypoví (stačí e- mailem) čtyři týdny před uplynutím aktuálního období předplatného.*

* 1. If Licensee neither reduces nor increases the number of Users according to sec. 12.1. and sec. 12.2. the Subscription Plan will renew according to sec. 11.2. with the same number of Users.

*Pokud Držitel licence nesníží ani nezvýší počet Uživatelů podle odst. 12.1. a odst. 12.2. se*

*Předplatitelský plán obnoví podle odst. 11.2. se stejným počtem Uživatelů.*

## Termination of Subscription Plans

### Ukončení předplatitelských plánů

* 1. Licensor may terminate any Subscription Plan or single Software Licenses for cause, with immediate effect:

*Poskytovatel licence může ukončit jakýkoli plán předplatného nebo jednotlivé licence na software z důvodu, a to s okamžitou platností:*

* + 1. if Licensee is in delay with payments owed to Licensor by more than four weeks, or
    2. if the Software is used in violation of the limitations stipulated in sec. I. or is used for unlawful purposes or actions, or
    3. if Licensee commits a material breach of these General Terms and Conditions and, if such breach is capable of remedy, fails to remedy the breach within 10 days of receiving a respective request from Licensor, or
    4. if Licensee becomes subject of a petition in bankruptcy or any other proceeding relating to insolvency, receivership, liquidation or assignment for the benefit of creditors.
       1. *pokud je držitel licence v prodlení s platbami vůči poskytovateli licence o více než čtyři týdny, nebo*
       2. *pokud je Software používán v rozporu s omezeními stanovenými v čl. I. nebo je používán k nezákonným účelům či činnostem, nebo*
       3. *pokud se Držitel licence dopustí podstatného porušení těchto Všeobecných podmínek, a pokud je toto porušení možné napravit, nenapraví toto porušení do 10 dnů od obdržení příslušné výzvy Poskytovatele licence, nebo*
       4. *pokud se Držitel licence stane předmětem návrhu na konkurz nebo jiného řízení týkajícího se platební neschopnosti, nucené správy, likvidace nebo postoupení ve prospěch věřitelů.*
  1. The notice of termination must be in writing (e-mail suffices). If Licensee holds more than one Subscription Plan and/or more than one Software License Licensor may terminate the Subscription Plans and/or Software Licenses independently of one another, if the preconditions of this sec. 13. are fulfilled.

*Výpověď musí být písemná (postačí e-mail). Pokud je Držitel licence držitelem více než jednoho Předplatitelského plánu a/nebo více než jedné Softwarové licence, může Poskytovatel licence tyto Předplatitelské plány a/nebo Softwarové licence vypovědět nezávisle na sobě, pokud jsou splněny předpoklady podle tohoto ust. 13. jsou splněny.*

* 1. Notwithstanding the termination rights according to sec. 13.1., the Parties waive their right to ordinarily terminate Subscription Plans or Software Licenses.

*Bez ohledu na práva na ukončení smlouvy podle ust. 13.1. se smluvní strany vzdávají práva*

*na běžné ukončení předplatitelských plánů nebo licencí na software.*

* 1. With any lawful termination of a Subscription Plan the Licensee’s right to use the Software based on this Subscription Plan expires. In this case, the Licensee must immediately and completely discontinue the use of the Software, delete all copies of the Software installed on its systems and delete the backup copies that may have been created unless the Licensee is required by law to retain the copies. Licensor may deactivate the license keys provided to the Licensee and terminate the Licensee’s access to the Transform Hub and/or Public Servers (“kill switch”) and the Licensee shall have no claims against Licensor in this regard.

*Jakýmkoli zákonným ukončením plánu předplatného zaniká právo držitele licence používat software na základě tohoto plánu předplatného. V takovém případě je Držitel licence povinen okamžitě a zcela ukončit používání Softwaru, odstranit všechny kopie Softwaru nainstalované ve svých systémech a odstranit záložní kopie, které mohly být vytvořeny, ledaže je Držitel licence ze zákona povinen si tyto kopie ponechat. Poskytovatel licence může deaktivovat licenční klíče poskytnuté Držiteli licence a ukončit přístup Držitele licence k Transform Hubu a/nebo veřejným serverům ("kill switch") a Držitel licence nemá v tomto ohledu vůči Poskytovateli licence žádné nároky.*

* 1. Without prejudice to the preceding sections, Licensor always has the right to discontinue one or several of its Subscription Plans, Software and/or Accompanying Services. If it does so, Subscription Plans and/or Software Licenses for discontinued Software terminate automatically at the end of its current Subscription Term. A notice of termination is not necessary.

*Aniž jsou dotčeny předchozí body, má Poskytovatel licence vždy právo ukončit jeden nebo více svých Plánů předplatného, Softwaru a/nebo Doprovodných služeb. Pokud tak učiní, Plány předplatného a/nebo Licence na Software pro ukončený Software automaticky zaniknou na konci aktuálního Období předplatného. Oznámení o ukončení není nutné.*

* 1. In the event of termination, Licensee shall have no rights to damages or indemnification of any nature related to such termination (but not limiting any claim for damages it might have on account of Maltego's breach of these General Terms and Conditions, even if the breach gave rise to termination, such liability being governed by and subject to the limitations set forth elsewhere in these General Terms and Conditions).

*V případě ukončení licence nemá nabyvatel licence nárok na náhradu škody nebo odškodnění jakékoli povahy v souvislosti s takovým ukončením (tím však není omezen nárok na náhradu škody, který by mu mohl vzniknout v důsledku porušení těchto Všeobecných podmínek ze strany Maltego, a to i v případě, že toto porušení vedlo k ukončení licence, přičemž tato odpovědnost se řídí a podléhá omezením uvedeným v jiných částech těchto Všeobecných podmínek).*

## Payments

### Platby

* 1. The Licensee shall pay a Subscription Fee to the Licensor for the Subscription Plan the Licensee has subscribed to. The payment shall be made to the Supplier's bank account specified in the invoice.

*Držitel licence zaplatí poskytovateli licence poplatek za předplatné za plán předplatného,*

*který si předplatil. Platba se provádí na bankovní účet Dodavatele uvedený na faktuře.*

* 1. The Subscription Fee is to be paid in full after the issuance of the invoice, within 30 days. Invoices will be sent by e-mail and will specify the Subscription Plan after the Software Licenses are granted to Customer. Failure to pay any invoice(s) on maturity shall trigger the Licensee’s obligation to pay penalties of 0,1 % of the due amount for each calendar day of delay.

*Předplatné je třeba uhradit v plné výši po vystavení faktury, a to do 30 dnů. Faktury budou zasílány e-mailem a bude v nich uveden Plán předplatného po poskytnutí softwarových licencí Zákazníkovi. Neuhrazení kterékoli faktury (faktur) ve lhůtě splatnosti zakládá povinnost Držitele licence zaplatit penále ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý kalendářní den prodlení.*

* 1. Moreover, if the Licensee fails to make the payment for over 10 (ten) calendar days after the due date, Licensor may, unilaterally and at its sole discretion, without prejudice to any other remedy under the law or these General Terms and Conditions, stop or suspend the respective Subscription Plan and/or any other related deliverables. The Licensee accepts that any potential resulting from such an event is not be imputable to Licensor.

*Pokud navíc Držitel licence neuhradí platbu déle než 10 (deset) kalendářních dnů po datu splatnosti, může Poskytovatel licence jednostranně a podle vlastního uvážení, aniž by byly dotčeny jakékoli jiné prostředky nápravy podle zákona nebo těchto Všeobecných obchodních podmínek, zastavit nebo pozastavit příslušný Předplatitelský plán a/nebo jakékoli další související dodávky. Držitel licence souhlasí s tím, že případný důsledek takové události nelze přičítat Poskytovateli licence.*

* 1. Applicable value added tax (VAT), sales tax or equivalent taxes at the applicable rate will always be added to the prices and fees, as far as such taxes are imposed by law. Any additional charges, import duties or taxes applicable in the country of the Licensee on installation, usage or delivery of the Software are to be borne by the Licensee. Should the Licensee by whatever means bring the Software into or use the Software in another domestic jurisdiction and should this trigger additional VAT, taxes, charges, import duties or other taxes, they are to be borne by the Licensee; the Licensee shall indemnify Licensor against all claims, liability, costs and expenses in this regard.

*K cenám a poplatkům bude vždy připočtena příslušná daň z přidané hodnoty (DPH), daň z obratu nebo obdobné daně v platné výši, pokud jsou tyto daně stanoveny zákonem. Veškeré další poplatky, dovozní cla nebo daně platné v zemi Držitele licence při instalaci, používání nebo dodání Softwaru hradí Držitel licence. Pokud Držitel licence jakýmkoli způsobem přenese Software do jiné domácí jurisdikce nebo jej bude používat v jiné zemi a pokud to vyvolá dodatečné DPH, daně, poplatky, dovozní cla nebo jiné daně, nese je Držitel licence; Držitel licence je povinen odškodnit Poskytovatele licence za veškeré nároky, odpovědnost, náklady a výdaje v této souvislosti.*

* 1. The Licensee is prohibited from withholding payment to Licensor based on any set off claims or through the exercise of a right of retention against monetary claims of Licensor resulting

from this these General Terms and Conditions, unless the Licensee’s claims are undisputed or finally adjudicated.

*Držitel licence nesmí zadržovat platby Poskytovateli licence na základě jakýchkoli započitatelných pohledávek nebo uplatněním zadržovacího práva vůči peněžitým pohledávkám Poskytovatele licence vyplývajícím z těchto Všeobecných podmínek, pokud nejsou pohledávky Držitele licence nesporné nebo pravomocně rozhodnuté.*

* 1. Defects in the tax document (invoices). In the event that the tax document is not issued in accordance with the Order, the Customer is entitled to send it back to the Supplier for completion/correction within the due date without defaulting on payment of the price.

*Vady daňového dokladu (faktury). V případě, že daňový doklad není vystaven v souladu s Objednávkou, je Objednatel oprávněn zaslat jej ve lhůtě splatnosti zpět Dodavateli k doplnění/opravě, aniž by se dostal do prodlení s úhradou ceny.*

* 1. Due date and address for sending the tax document (invoices). The due date of the tax document (invoice) issued by the Supplier is maximum thirty (30) calendar days from the date of delivery to the Customer. Tax documents (invoices) shall be sent by the Supplier together within three (3) Business Days of their issue by one of the following methods:
     + in electronic form to the following address: [xxx](mailto:faktury@nakit.cz)
     + by registered mail to the sending address: National Agency for Communication and Information Technology, s.p., Copenhagen 1441/46, 101 00 Prague 10 - Vršovice.

*Datum splatnosti a adresa pro zaslání daňového dokladu (faktury). Splatnost daňového dokladu (faktury) vystaveného dodavatelem je maximálně třicet (30) kalendářních dnů ode dne doručení objednateli. Daňové doklady (faktury) zasílá Dodavatel společně do tří (3) pracovních dnů od jejich vystavení jedním z následujících způsobů:*

* + - *v elektronické podobě na adresu:* [*xxx*](mailto:faktury@nakit.cz)*.*
    - *doporučeně poštou na adresu pro zasílání: Národní agentura pro komunikační a informační technologie, s.p., Kodaňská 1441/46, 101 00 Praha 10 - Vršovice.*
  1. In case the Licensee is using a Free Version of the Software then he is bound by these General Terms and Conditions but does not need to pay a fee for the Software License. By derogation of sec. 13.3., each Party has the right to ordinarily terminate the Software License for a Free Version by providing the other Party with a termination notice in writing (e-mail suffices) or in the user interface of the Software with a notice period of two weeks.

*V případě, že držitel licence používá bezplatnou verzi softwaru, je vázán těmito všeobecnými podmínkami, ale nemusí platit poplatek za licenci k softwaru. Odchylně od ust. 13.3. má každá ze smluvních stran právo běžně vypovědět Licenci na Software pro Bezplatnou verzi tím, že druhé smluvní straně doručí písemnou výpověď (postačí e-mail) nebo v uživatelském rozhraní Softwaru s dvoutýdenní výpovědní lhůtou.*

## Regulations Applicable to Resellers

***Předpisy vztahující se na prodejce***

## Process of Reselling

### Proces dalšího prodeje

* 1. Licensor may appoint Licensee as a reseller (“**Reseller**”) for Subscription Plans. In this case the stipulations of this sec. 15. apply to the relationship between Licensor and the Reseller. In addition, all other regulations of these General Terms and Conditions apply, as far as they are adequate.

*Poskytovatel licence může jmenovat držitele licence prodejcem ("prodejce") pro plány předplatného. V takovém případě se ustanovení tohoto odst. 15. vztahují na vztah mezi Poskytovatelem licence a Prodejcem. Kromě toho platí všechna ostatní ustanovení těchto Všeobecných obchodních podmínek, pokud jsou přiměřená.*

* 1. The Reseller is entitled to distribute Subscription Plans with the scope as defined on Licensor´s website on its own behalf to its own customers (“**Customers**”). The Parties may agree on a group of target Customers and/or a geographical area for Reseller’s distribution activities. When distributing Subscription Plans Reseller may use its own contractual terms and conditions. However, Reseller has to ensure that its contractual conditions comply with sec. I. and sec. II.

*Prodejce je oprávněn distribuovat předplatitelské plány v rozsahu definovaném na webových stránkách poskytovatele licence svým jménem svým vlastním zákazníkům ("****zákazníci"****). Strany se mohou dohodnout na skupině cílových Zákazníků a/nebo na zeměpisné oblasti pro distribuční činnost Prodejce. Při distribuci Plánů předplatného může Prodejce používat své vlastní smluvní podmínky. Prodejce však musí zajistit, aby jeho smluvní podmínky byly v souladu s ust. I. a odd. II.*

* 1. After Reseller has concluded a contract with a Customer on a Subscription Plan, it will notify Licensor of the contact details of the Customer. Depending on the Subscription Plan the Customer has subscribed to, Licensor will issue the respective Electronic Delivery Document to the Customer according to sec. 10.

*Poté, co prodejce uzavře se zákazníkem smlouvu o předplatném, oznámí poskytovateli licence kontaktní údaje zákazníka. V závislosti na Plánu předplatného, který si Zákazník předplatil, vydá Poskytovatel licence Zákazníkovi příslušný Elektronický dokument o doručení podle ust. 10.*

* 1. Reseller has to comply with all embargo-based restrictions and anti-corruption laws Licensor

and/or the Software is subject to.

*Prodejce je povinen dodržovat veškerá embarga a protikorupční zákony, které se vztahují*

*na Poskytovatele licence a/nebo Software.*

* 1. Any resale of Software or Documentation to any person or entity other than as expressly permitted herein is expressly prohibited.

*Jakýkoli další prodej softwaru nebo dokumentace jakékoli jiné osobě nebo subjektu, než je výslovně povoleno v tomto dokumentu, je výslovně zakázán.*

## General Regulations

***Obecná pravidla***

## Limitation of Liability

### Omezení odpovědnosti

* 1. To the largest extent permitted by the law, the Licensor shall not be liable for any lost profits, revenues, goodwill, special, consequential, punitive, indirect or incidental damages arising out of these General Terms and Conditions, except in the event of wilful intent. The total aggregated liability of the Licensor for any and all losses, including claims, or demands whether for specific performance or otherwise, or damages, liabilities, obligations, and/or costs and expenses incurred or claimed by the Licensee with respect to these General Terms and Conditions, shall be limited to the value of the licence price of last 2 contractual months before the loss/claim/damage took place. These limitations shall be deemed to apply also to Licensor’s contractors, agents and its respective officers, directors, shareholders and employees.

*Poskytovatel licence neodpovídá v maximálním zákonem povoleném rozsahu za ušlý zisk, příjmy, dobré jméno, zvláštní, následné, sankční, nepřímé nebo náhodné škody vyplývající z těchto Všeobecných podmínek, s výjimkou úmyslného jednání. Celková souhrnná odpovědnost poskytovatele licence za veškeré ztráty, včetně nároků nebo požadavků, ať už na konkrétní nebo jiné plnění, nebo škody, závazky, povinnosti a/nebo náklady a výdaje, které vznikly nebo jsou uplatňovány držitelem licence v souvislosti s těmito všeobecnými podmínkami, je omezena na hodnotu ceny licence za poslední 2 smluvní měsíce před vznikem ztráty/nároku/škody. Tato omezení se považují za platná i pro smluvní partnery, zástupce poskytovatele licence a jeho příslušné vedoucí pracovníky, ředitele, akcionáře a zaměstnance.*

* 1. Nothing in these General Terms and Conditions limits or excludes the liability of either Party to the other for:

*Žádné ustanovení těchto Všeobecných obchodních podmínek neomezuje ani nevylučuje odpovědnost kterékoli ze stran vůči druhé straně za:*

* + 1. personal injury or death resulting directly from the negligence of the other Party;
    2. fraud or fraudulent misrepresentation;
    3. a breach of Section 17 (Confidentiality); or
    4. any liability that cannot be limited or excluded under applicable law.

1. *újmu na zdraví nebo smrt, která je přímým důsledkem nedbalosti druhé strany;*
2. *podvody nebo podvodné zkreslení;*
3. *porušení oddílu 17 (Důvěrnost); nebo*
4. *jakékoli odpovědnosti, kterou nelze omezit nebo vyloučit podle platných právních předpisů.*
   1. Neither Party (including a Party’s affiliates, officers, directors, employees, agents and suppliers) may bring a claim under these General Terms and Conditions more than 24 months after the event that creates the action or claim.

*Žádná ze stran (včetně přidružených společností, vedoucích pracovníků, ředitelů, zaměstnanců, zástupců a dodavatelů strany) nesmí vznést nárok podle těchto všeobecných podmínek ne déle než 24 měsíců po události, která vedla k žalobě nebo nároku.*

* 1. The Licensee is obligated to take sufficient data backup measures not less often than on a daily basis in order to limit the risk of data losses.

*Držitel licence je povinen provádět dostatečná opatření k zálohování dat, a to nejméně jednou denně, aby omezil riziko ztráty dat.*

## Confidentiality

### Důvěrnost/mlčenlivost

* 1. The Parties are obligated to maintain the strict confidentiality of all information, business secrets and data disclosed or handed over and/or otherwise made accessible during the cooperation and the execution of these General Terms and Conditions (“**Confidential Information**”). Such Confidential Information shall not be shared in whole or in part with third parties. Measures that serve the purpose of this Contract shall be permitted.

*Strany jsou povinny zachovávat přísnou důvěrnost všech informací, obchodních tajemství a údajů, které si sdělí nebo předají a/nebo jinak zpřístupní během spolupráce a plnění těchto všeobecných podmínek ("****důvěrné informace****"). Tyto důvěrné informace nesmí být zcela ani zčásti poskytnuty třetím stranám. Opatření, která slouží účelu této smlouvy, jsou povolena.*

* 1. The following information shall be considered Confidential Information:

*Za důvěrné informace se považují následující informace:*

* + 1. the licence keys,
    2. Licensor´s information regarding Licensor’s pricing policy, product roadmaps or strategic marketing plans,
    3. information regarding Licensee’s product roadmaps or strategic marketing plans.
    4. non-public materials relating to the Software.
    5. trade secrets, i.e. information of either Party which (i) is not commonly known or available to the public, (ii) derives actual or potential economic value from not being generally known to the public, and (iii) is the subject of efforts that are reasonable under the circumstances to maintain its secrecy;
    6. information of or provided by either Party, either orally or in writing, other than Trade Secrets, that is of value to its owner and is treated as confidential or is marked as

‘confidential’ or should reasonably be understood to be treated as confidential due to its nature and/or the circumstances of its disclosure.

* + - 1. *licenční klíče,*
      2. *informace poskytovatele licence týkající se jeho cenové politiky, produktových plánů nebo strategických marketingových plánů,*
      3. *informace týkající se produktových plánů nebo strategických marketingových plánů*

*držitele licence.*

* + - 1. *neveřejné materiály týkající se softwaru.*
      2. *obchodní tajemství, tj. informace jedné ze stran, které (i) nejsou běžně známé nebo veřejně dostupné, (ii) mají skutečnou nebo potenciální ekonomickou hodnotu z toho, že nejsou obecně známé veřejnosti, a (iii) jsou předmětem úsilí, které je za daných okolností přiměřené k zachování jejich utajení;*
      3. *informace jedné ze stran nebo informace poskytnuté jednou ze stran ústně nebo písemně, jiné než obchodní tajemství, které mají pro svého vlastníka hodnotu a je s nimi nakládáno jako s důvěrnými nebo jsou označeny jako "důvěrné" nebo by měly být vzhledem ke své povaze a/nebo okolnostem jejich zveřejnění rozumně chápány jako důvěrné.*
  1. The confidentiality obligation shall not apply to information which:

*Povinnost mlčenlivosti se nevztahuje na informace, které:*

* + 1. was already known to a Party prior to the conclusion of a contract without an obligation of confidentiality,
    2. is public, unless such fact has become public due to a culpable breach of a confidentiality obligation under this these General Terms and Conditions,
    3. is rightfully received by from a third-party without a restriction on disclosure or use,
    4. is developed completely independently from discloser’s Confidential Information, or
    5. has been explicitly designated as not confidential.

*a) byly straně známy již před uzavřením smlouvy bez povinnosti mlčenlivosti,*

* + - 1. *jsou veřejné, ledaže se taková skutečnost stala veřejnou v důsledku zaviněného*

*porušení povinnosti mlčenlivosti podle těchto Všeobecných podmínek,*

* + - 1. *jsou oprávněně získány od třetí strany bez omezení zveřejnění nebo použití,*
      2. *jsou vytvářeny zcela nezávisle na Důvěrných informacích zveřejnitele, nebo*
      3. *byly výslovně označeny jako nedůvěrné.*
  1. Each Party shall be entitled to share Confidential Information only with those employees, affiliates, group entities, independent advisors or service providers who are concerned with the completion, implementation or fulfilment of a Subscription Plan, to enable usage of the Software or to provide support and related services. Each Party shall ensure that such persons are obliged to keep the confidential information received confidential, and are bound by confidentiality restrictions at least as restrictive as those contained herein unless such

persons are bound by a professional confidentiality obligation, e.g. as an attorney, tax advisor or auditor.

*Každá strana je oprávněna sdílet důvěrné informace pouze s těmi zaměstnanci, přidruženými společnostmi, subjekty ve skupině, nezávislými poradci nebo poskytovateli služeb, kteří se zabývají dokončením, implementací nebo plněním plánu předplatného, umožněním používání softwaru nebo poskytováním podpory a souvisejících služeb. Každá strana zajistí, aby tyto osoby byly povinny zachovávat důvěrnost obdržených důvěrných informací a byly vázány omezeními důvěrnosti, která jsou přinejmenším stejně přísná jako omezení obsažená v tomto dokumentu, pokud tyto osoby nejsou vázány profesní povinností mlčenlivosti, např. jako právník, daňový poradce nebo auditor.*

* 1. If disclosure is required by law, the Party receiving the Confidential Information shall inform the disclosing Party that disclosure is required by law, reasonably prior to disclosure, to permit the disclosing Party to intervene to restrict disclosure of Confidential Information. Such party shall only disclose that portion of the Confidential Information required to be disclosed. These General Terms and Conditions may be disclosed in any the pending litigation with the designation “Confidential – Attorney Eyes Only,” or a comparable designation.

*Pokud je zpřístupnění vyžadováno zákonem, strana přijímající důvěrné informace informuje stranu zpřístupňující informace o tom, že zpřístupnění je vyžadováno zákonem, a to v přiměřeném předstihu před zpřístupněním, aby umožnila straně zpřístupňující informace zasáhnout a omezit zpřístupnění důvěrných informací. Tato strana zveřejní pouze tu část důvěrných informací, kterou je nutné zveřejnit. Tyto Všeobecné podmínky mohou být zveřejněny v jakémkoli probíhajícím soudním sporu s označením "Důvěrné - pouze pro oči právníků" nebo srovnatelným označením.*

* 1. After termination of a Subscription Plan, each Party shall delete all data received, notes and copies thereof, if any, in due course, unless the receiving Party is obliged by law to retain the Confidential Information.

*Po ukončení předplatitelského plánu každá ze stran včas odstraní všechny obdržené údaje, poznámky a jejich případné kopie, pokud není přijímající strana ze zákona povinna si důvěrné informace ponechat.*

* 1. These confidentiality obligations remain in force for twelve months after termination of contracts concluded on basis of these General Terms and Conditions.

*Tyto povinnosti mlčenlivosti zůstávají v platnosti po dobu dvanácti měsíců po ukončení smluv*

*uzavřených na základě těchto Všeobecných obchodních podmínek.*

## Product Conformity

### Shoda produktu

* 1. The Documentation may include end user manuals, operation instructions, installation guides, release notes and on-line help files as well as the product specifications, illustrations, drawings, particulars, performance data and other data and information provided on Licensor’s website or otherwise made available, contain only a product description and shall

not be deemed to constitute a guarantee or any other kind of warranty of specific characteristics unless explicitly referred to as such.

*Dokumentace může obsahovat příručky pro koncové uživatele, návody k obsluze, instalační příručky, poznámky k vydání a soubory on-line nápovědy, jakož i specifikace produktu, ilustrace, výkresy, údaje, údaje o výkonu a další údaje a informace uvedené na webových stránkách poskytovatele licence nebo jinak zpřístupněné, obsahovat pouze popis produktu a nebudou tak považovány za záruku nebo jiný druh záruky konkrétních vlastností, pokud na ně není výslovně odkazováno.*

* 1. Maltego hereby disclaims and Licensee waives all representations, warranties, conditions or other terms (whether express, implied, or statutory), including, without limitation, any warranty, condition, or term (i) of merchantability, fitness for a particular purpose, reasonable care and skill, noninfringement, satisfactory quality, accuracy, or system integration, or (ii) arising from any course of dealing, course of performance, or usage in the industry. To the extent permitted by law, if a warranty, condition, or term cannot be disclaimed, such warranty, condition, or term shall be limited in duration to the applicable express warranty period.

*Maltego se tímto zříká veškerých prohlášení, záruk, podmínek nebo jiných podmínek (ať už výslovných, předpokládaných nebo zákonných), včetně, bez omezení, jakýchkoli záruk, podmínek nebo podmínek (i) prodejnosti, vhodnosti pro určitý účel, přiměřené péče a dovedností, neporušování práv, uspokojivé kvality, přesnosti nebo systémové integrace, nebo (ii) vyplývajících z jakéhokoli způsobu obchodování, výkonu nebo zvyklostí v odvětví. V rozsahu povoleném zákonem, pokud nelze odmítnout záruku, podmínku nebo termín, vztahuje se trvání takové záruky, podmínky nebo termínu na příslušnou dobu výslovné záruky.*

* 1. Defects of the Software that constitute a non-conformity must be identified in writing with a comprehensive description of the error symptoms, and if possible evidenced by written recordings and Software log files, hard copies or other documents demonstrating the defects. The notification of the defect must include sufficient specificity such that the error can be reproduced. This shall not affect the statutory obligation under applicable law, if any, of the Licensee to inspect and notify defects.

*Vady softwaru, které představují nesoulad s předpisy, musí být označeny písemně s vyčerpávajícím popisem příznaků chyb a pokud možno doloženy písemnými záznamy a protokoly softwaru, tištěnými kopiemi nebo jinými dokumenty prokazujícími vady. Oznámení o závadě musí být dostatečně konkrétní, aby nebylo možné chybu reprodukovat. Tím není dotčena případná zákonná povinnost nabyvatele licence kontrolovat a oznamovat závady podle platných právních předpisů.*

* 1. The Licensee must inspect the Software for obvious defects without delay and any defect discovered must immediately be reported to Licensor in writing. The same applies if any such defect is subsequently discovered. Providing Software to the Licensee by download from a server via internet shall be deemed a delivery within the meaning of this sec.

*Nabyvatel licence je povinen neprodleně zkontrolovat, zda software nevykazuje zjevné vady, a každou zjištěnou vadu neprodleně písemně oznámit poskytovateli licence. Totéž platí, pokud je jakákoli taková vada zjištěna dodatečně. Poskytnutí Softwaru Nabyvateli licence*

*stažením ze serveru prostřednictvím sítě internet se považuje za dodání ve smyslu tohoto odst.*

* 1. Licensor is not obligated to do any installation and configuration services. Licensor does not give any warranty that the hardware and software environment of the Licensee’s computer system fulfils the requirements of the Software provided by Licensor. The respective Documentation enumerates the system requirements necessary for running the Software.

*Poskytovatel licence není povinen provádět žádné instalační a konfigurační služby. 18.5. Poskytovatel licence neposkytuje žádnou záruku, že hardwarové a softwarové prostředí počítačového systému Držitele licence splňuje požadavky softwaru poskytovaného Poskytovatelem licence. Příslušná dokumentace vyjmenovává systémové požadavky nezbytné pro provozování Softwaru.*

## Alteration of the General Terms and Conditions

### Změna všeobecných obchodních podmínek

* 1. The Licensor has the right to alter the General Terms and Conditions in the following procedure:

*Poskytovatel licence má právo změnit Všeobecné obchodní podmínky následujícím způsobem:*

* + 1. The Licensor sends a written (e-mail suffices) declaration (“Declaration”) to the Licensee informing the latter about the new General Terms and Conditions and the point of time at which the changes shall become effective.
    2. The Declaration must reach the Licensee at the latest four weeks before the changes shall take effect. A Declaration that is sent to the latest e-mail address, that was specified by the Licensee (e.g. in the order process), shall be deemed received by the Licensee. The Licensor may also use other means to deliver the Declaration to the Licensee (e.g. a pop-up window in the Software).
    3. Within two weeks from receipt of the Declaration, the Licensee has the right to terminate the agreement with effect from the date upon which the changes shall take effect.
    4. If the Licensee does not terminate within the period stipulated in paragraph (c) above, the Licensee will be deemed to have accepted the new General Terms and Conditions as per the Declaration.
    5. In the Declaration the Licensee will be informed about the consequences of its reaction to the Declaration and its right to terminate the agreement.
       1. *Poskytovatel licence zašle držiteli licence písemné prohlášení (postačí e-mailem) ("Prohlášení"), ve kterém jej informuje o nových všeobecných podmínkách a okamžiku, kdy změny nabudou účinnosti.*
       2. *Prohlášení musí být Držiteli licence doručeno nejpozději čtyři týdny před nabytím účinnosti změn. Prohlášení zaslané na poslední e-mailovou adresu, kterou Držitel licence uvedl (např. v procesu objednávky), se považuje za doručené Držiteli licence.*

*Poskytovatel licence může k doručení Prohlášení Držiteli licence použít i jiné prostředky (např. vyskakovací okno v softwaru).*

* + - 1. *Do dvou týdnů od obdržení Prohlášení má Držitel licence právo smlouvu vypovědět*

*s účinností ke dni, kdy změny nabudou účinnosti.*

* + - 1. *Pokud držitel licence smlouvu nevypoví ve lhůtě stanovené v odstavci (c) výše, má*

*se za to, že držitel licence přijal nové všeobecné podmínky podle Prohlášení.*

* + - 1. *V Prohlášení bude Držitel licence informován o důsledcích své reakce na*

*Prohlášení a o svém právu vypovědět smlouvu.*

## Miscellaneous

### Různé

* 1. Assignment. Neither Party may assign or transfer its rights or obligations as provided in these General Terms and Conditions without the prior written consent of the other Party; provided, however, the Licensor may, without consent, assign these General Terms and Conditions as a result of a merger or a sale of all or substantially all of its assets or stock, including as part of any internal reorganization process.

*Zadání. Žádná ze stran nesmí postoupit nebo převést svá práva nebo povinnosti stanovené v těchto Všeobecných podmínkách bez předchozího písemného souhlasu druhé strany; poskytovatel licence však může bez souhlasu postoupit tyto Všeobecné podmínky v důsledku fúze nebo prodeje všech nebo podstatných částí svého majetku nebo akcií, včetně v rámci jakékoli vnitřní reorganizace.*

* 1. General Terms and Conditions priority. These General Terms and Conditions shall take precedence over any other terms, conditions of purchase, etc. of the Licensee or of any other party. For the avoidance of any doubt, any additional, contrary or different terms contained in any Purchase Order or other request, writing or communication by Licensee pertaining to these General Terms and Conditions, and any attempt to modify, supersede, supplement or otherwise alter these General Terms and Conditions, will not modify these General Terms and Conditions unless such terms have been fully and expressly approved in a writing and is signed by authorized representatives of both Parties.

*Všeobecné podmínky mají přednost. Tyto Všeobecné obchodní podmínky mají přednost před jakýmikoliv jinými podmínkami, nákupními podmínkami atd. držitele licence nebo jakékoli jiné strany. Pro vyloučení jakýchkoli pochybností platí, že jakékoli dodatečné, protichůdné nebo odlišné podmínky obsažené v jakékoli objednávce nákupu nebo jiné žádosti, písemné formě nebo sdělení Držitele licence týkající se těchto Všeobecných podmínek a jakýkoli pokus o úpravu, nahrazení, doplnění nebo jinou změnu těchto Všeobecných podmínek nemění tyto Všeobecné podmínky, pokud takové podmínky nebyly plně a výslovně schváleny písemnou formou a nejsou podepsány oprávněnými zástupci obou stran.*

In case the Licensee consents to Paterva’s license terms on the installation of Software, this will not affect the validity and applicability of these General Terms and Conditions. In case of

contradictions between these General Terms and Conditions and Paterva’s license terms these General Terms and Conditions shall prevail.

*V případě, že držitel licence souhlasí s licenčními podmínkami společnosti Paterva při instalaci softwaru, nemá to vliv na platnost a použitelnost těchto všeobecných podmínek. V případě rozporu mezi těmito Všeobecnými podmínkami a licenčními podmínkami společnosti Paterva mají přednost tyto Všeobecné podmínky.*

* 1. No verbal side agreements. Amendments or additions to contractual agreements between the Parties must be made in writing (e-mail suffices) and must – on the side of the Licensor – be performed by a duly authorized person explicitly stating that the amendment or addition changes the contractual agreement between the Parties. This also applies if this form requirement shall be suspended.

*Žádné vedlejší ústní dohody. Změny nebo doplňky smluvních ujednání mezi stranami musí být provedeny písemně (postačí e-mail) a musí být - na straně poskytovatele licence - provedeny řádně oprávněnou osobou s výslovným prohlášením, že změna nebo doplněk mění smluvní ujednání mezi stranami. To platí i v případě, že tento požadavek na formu bude pozastaven.*

* 1. Severability. Should one or more provisions of these General Terms and Conditions or other written agreements be or become invalid or unenforceable, this shall not affect the validity and enforceability of the remaining provisions. In place of the invalid or unenforceable provision, such legally valid and enforceable provision shall apply which reflects as closely as commercially possible the spirit and purpose of the invalid or unenforceable provision.

*Oddělitelnost. Pokud by jedno nebo více ustanovení těchto Všeobecných obchodních podmínek nebo jiných písemných ujednání bylo nebo se stalo neplatným nebo nevymahatelným, nemá to vliv na platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení. Místo neplatného nebo nevymahatelného ustanovení se použije takové právně platné a vymahatelné ustanovení, které co nejvěrněji odráží smysl a účel neplatného nebo nevymahatelného ustanovení.*

* 1. Choice of Law. This Framework Contract shall be governed by and construed in accordance with the laws of Germany, and the Parties agree to the exclusive jurisdiction of the courts of Munich, Germany, in connection with any claim, matter or dispute arising out of, or in connection with, this Framework Contract. The contractual relation between the parties shall be subject to the law of Germany, excluding conflict of law rules and excluding the United Nations Conventions on the International Sale of Goods (1980). Software Licenses issued by Licensor are subject to the German Copyright Act (excluding conflict of law rules).

*Volba práva. Tato rámcová smlouva se řídí a vykládá v souladu s německým právem a strany souhlasí s výlučnou příslušností soudů v Mnichově, Německo, v souvislosti s jakýmkoli nárokem, záležitostí nebo sporem vyplývajícím z této rámcové smlouvy nebo v souvislosti s ní. Smluvní vztah mezi stranami se řídí právem Německa s vyloučením kolizních norem a s vyloučením Úmluv OSN o mezinárodní koupi zboží (1980). Licence na software vydané Poskytovatelem licence podléhají německému zákonu o autorských právech (s vyloučením kolizních norem).*

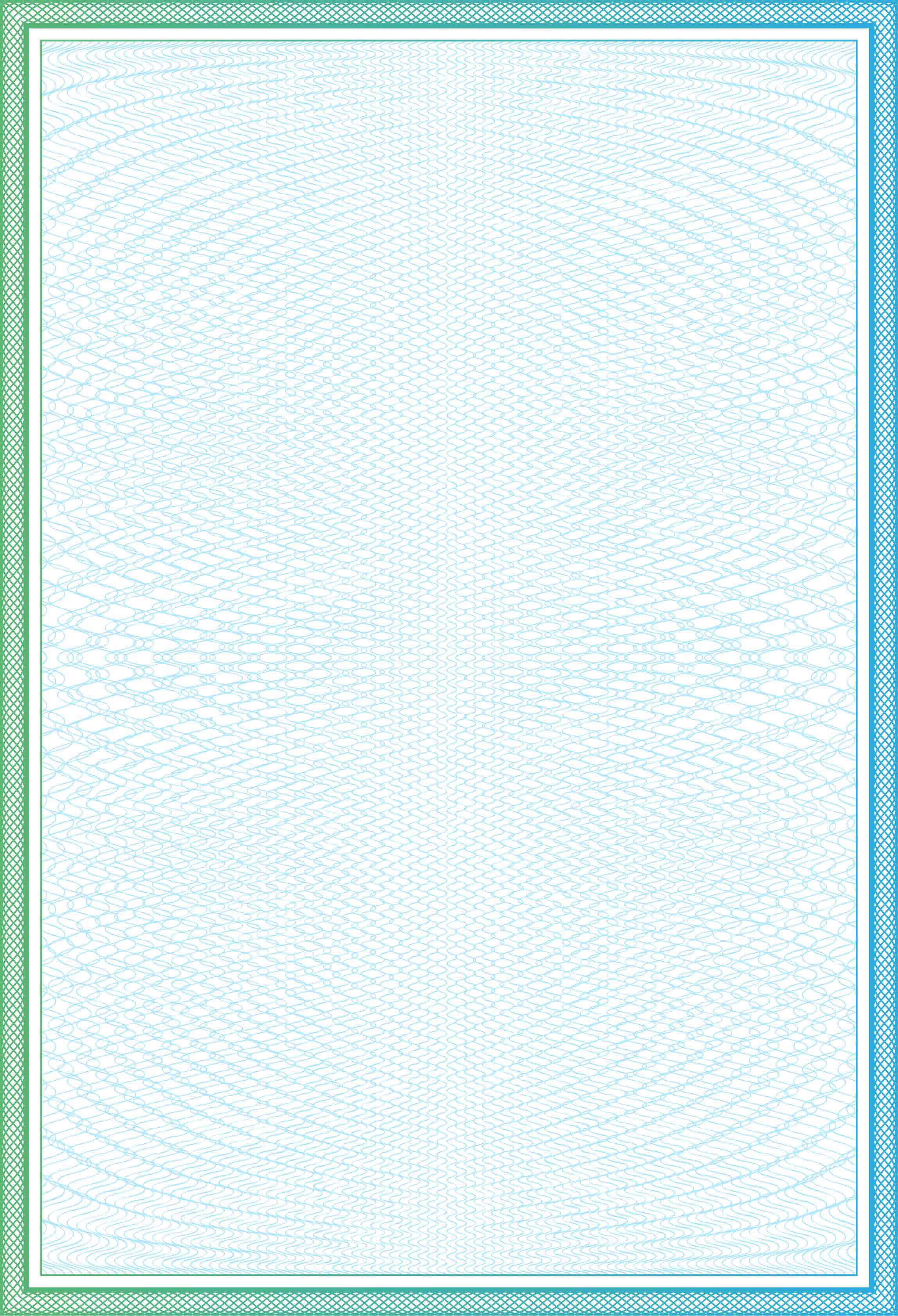
* 1. Prevailing Language. The Agreement is drawn up in English and in Czech language versions. In case of any dispute, the English language version shall prevail.
  2. Place of Performance. The place of performance for all services arising from contracts between the Parties is the seat of Licensor.

*Místo plnění. Místem plnění všech služeb vyplývajících ze smluv mezi stranami je sídlo poskytovatele licence.*

|  |  |
| --- | --- |
| **Maltego** | |
| Company name *Název společnosti* | Maltego Technologies GmbH |
| Name *Jméno* | xxx |
| Position *Pozice* | xxx |
|  | Yes, I am authorized to sign this document. *Ano, jsem oprávněn/a tento dokument podepsat.* |
| Signature *Podpis* |  |
| Date *Datum* | 02-02-2023 |

|  |  |
| --- | --- |
| **Customer** / Reseller  *Zákazník / prodejce* | |
| Company name *Název společnosti* | NAKIT, s.p. |
| Name *Jméno* | xxx |
| Position *Pozice* | xxx |
|  | Yes, I am authorized to sign this document. *Ano, jsem oprávněn/a tento dokument podepsat.* |
| Signature *Podpis* |  |
| Date *Datum* | 19. 1. 2023 |

# Signature Certificate



Reference number: SBF32-DSJKG-JNDYZ-JCHIT

**Signer Timestamp Signature**

**xxx**

Email: xxx

Sent: 19 Jan 2023 16:10:58 UTC

Signed: 19 Jan 2023 16:10:58 UTC

IP address: 83.167.249.200

Location: Prague, Czechia

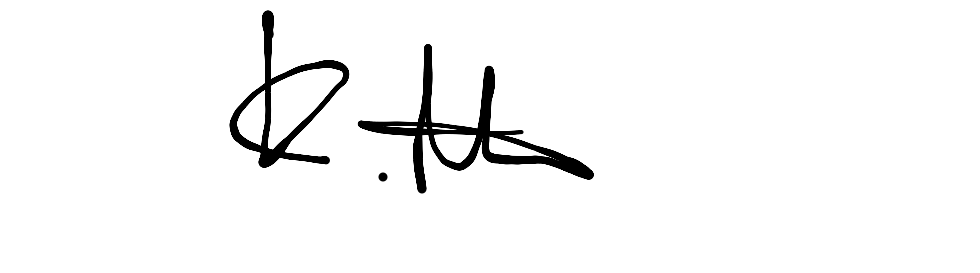
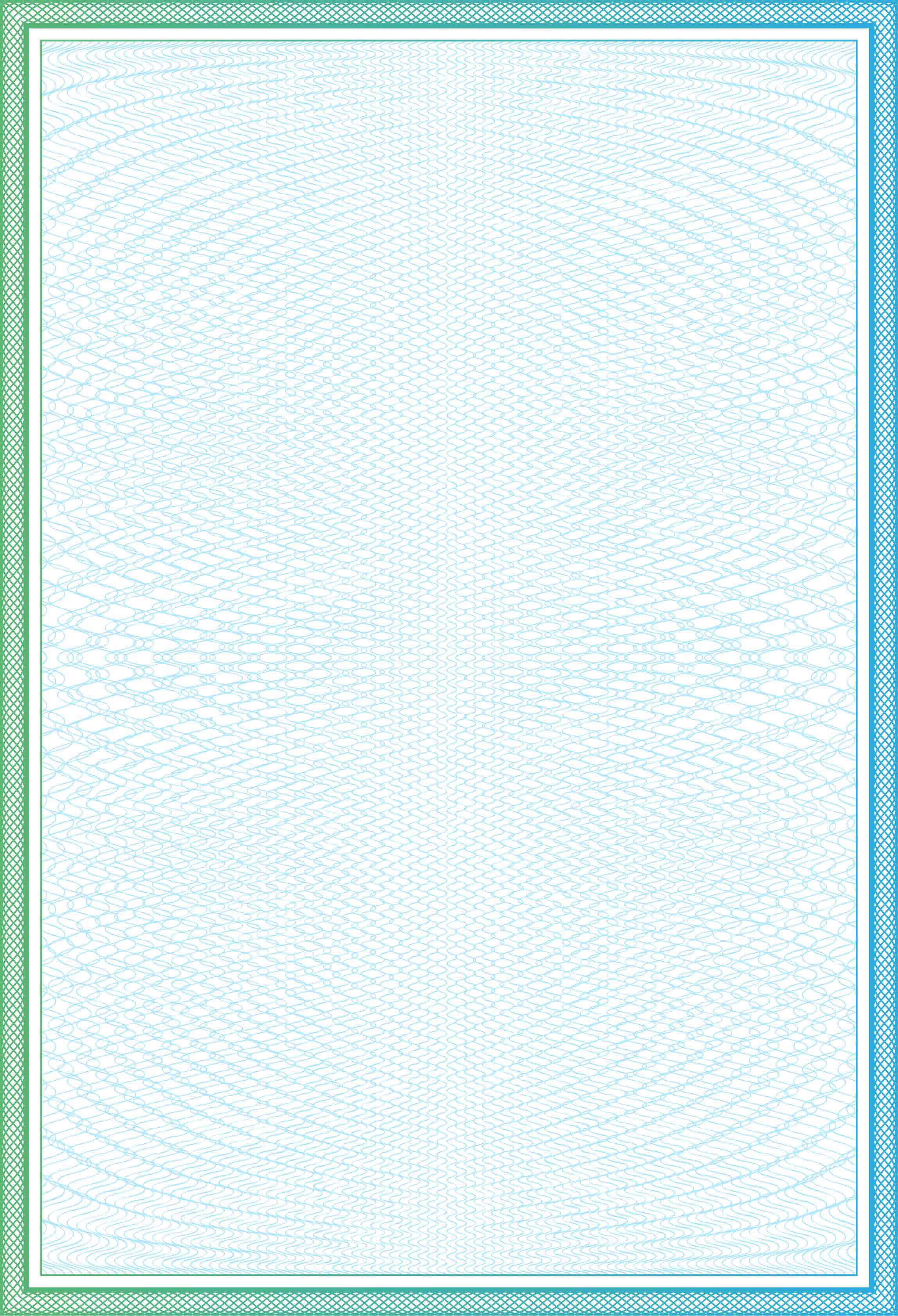
Document completed by all parties on: 19 Jan 2023 16:10:58 UTC

Page 1 of 1

**Signed with PandaDoc**

PandaDoc is a document workflow and certified eSignature solution trusted by 30,000+ companies worldwide.

# Signature Certificate



**xxx**

Email:xxx

Sent: Viewed: Signed:

02 Feb 2023 13:13:49 UTC

02 Feb 2023 13:15:29 UTC

02 Feb 2023 21:09:40 UTC

**Recipient Verification:**

✔Email verified

02 Feb 2023 13:15:29 UTC

IP address: 79.219.247.177

Location: Munich, Germany

Reference number: HYAQE-E2CDR-EFZHW-8U2MJ

**Signer Timestamp Signature**

Document completed by all parties on: 02 Feb 2023 21:09:40 UTC

Page 1 of 1

**Signed with PandaDoc**

PandaDoc is a document workflow and certified eSignature solution trusted by 40,000+ companies worldwide.